Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **68 (1950)**

Heft 269

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 269 Bern, Donnerstag 16. November 1950 — 68. Jahrgang — 68me année — Berne, jeudi 16 novembre 1950 **No 269**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postscheiter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
L'Union, Société immobilière et foncière, à Lausanne.
Compagnie Viticole de Cortaillod S. A., en faillite.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 81533—81606.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zahlungsverkehr mit dem Sterlinggebiet; Aufhebung der Transferabgabe. Service des paiements avec la zone sterling; suppression de la taxe de transfert. Servizio dei pagamenti con la zona della sterlina; soppressione della tassa di trasferimento.
India: «Open General Licence». Inde: «Open General Licence».
Togo: Modifications du tarif fiscal d'entrée.
Pakistan: Gültigkeit der Einfuhrbewilligungen. Validité des permis d'importation.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Die Pfandobligation vom 17. Januar 1885, Aeschi-Grundbuch Nr. 30, Seite 571, haftend auf Aeschi-Grundbuchblatt Nr. 197 des Adolf von Gunten, zu Gunsten des verstorbenen Jakob Bühler.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Amortisation gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff. OR ausgesprochen wird. (W 552 2)

Frutigen, den 9. November 1950.

Der Gerichtspräsident von Frutigen: Burn.

Heinz Graf, Kaufmann, in Zürich, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Schuldbrief vom 24. Oktober 1927, Grundbuchbelege Grundpfand-Serie I, Nr. 9349, von Fr. 9225, haftend auf der Liegenschaft des Adolf Kaufmann, Wirt, Restaurant «Glacier», in Grindelwald, Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 1534, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ff. ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Interlaken vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 553 2)

Interlaken, den 10. November 1950.

Der Gerichtsschreiber: Zollinger.

Es werden vermisst:

1. Verschreibung Fr. 925 expdt. W. 44 Martini 1834, von Josef Silvan Schicker, z. G. Michael Schicker, Vorgang Fr. 4625.

2. Verschreibung Fr. 555 expdt. in einem Extrakt vom 24. Oktober 1837, von Josef Silvan Schicker, z. G. der Anna Maria Henggeler, Vorgang Franken 5550.

Beide Verschreibungen haften auf den Gebäulichkeiten Assekuranz-Nr. 177, Heimwesen und zugehörige Grundstücke des Herrn Paul Meier, Landwirt, Blickenstorf-Baar (Grundbuch der Gemeinde Baar, Band I, Folio 202).

Die unbekannten Besitzer dieser Pfandtitel werden hiermit gerichtlich aufgefordert, sie bis längstens 18. November 1951 dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 556 3)

Zug, den 15. November 1950.

Kantonsgerichtspräsidium Zug: Dr. Fried. Iten.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24. Oktober 1950 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: Drei 3%-Inhaberobligationen der Zürcher Kantonalbank zu nom. Fr. 1000, Nrn. 512532, 512533 und 512534, ausgestellt am 10. November 1938, fällig seit 10. November 1948.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 24 3/51)

Zürich, den 9. November 1950.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Leumann.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 24. Oktober 1950 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 1300 Stück Aktien, Nrn. 46651—47950, der Cementia Holding AG., in Zürich, mit Nennwert von Fr. 40 samt Couponsbogen seit dem Jahre 1942.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 25 3/51)

Zürich, den 9. November 1950.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Leumann.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 31. Oktober 1950 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Schuldbrief von Fr. 4000, datiert den 9. Oktober 1885, lautend auf Maria Oester, Zürich, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Seilergraben 47 in Zürich 1 (Grundprotokoll Zürich A.-Band 7, Seite 384).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 26 3/51)

Zürich, den 9. November 1950.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Leumann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

13. November 1950.

Hautzentrale & Fettschmelze, Aktiengesellschaft (Halles aux Cuirs & Fondoir Graisse, S.A.) (Centrale Pelli & Fonditoio Grassi S.A.), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1949, Seite 1173). Die Generalversammlung vom 26. Oktober 1950 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Verwertung von Häuten und Fellen, von Rohfett, geschmolzenen Fetten und Mischfetten aller Art. Sie kann weitere Geschäftsbetriebe zum Nutzen der Metzgerschaft aufnehmen und Fürsorgemassnahmen für ihre Mitglieder, Angestellten und Arbeiter treffen. Das Grundkapital von Fr. 750 000 ist durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 10 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden.

13. November 1950. Elektrotechnische Unternehmungen usw.

Grossenbacher & Co., Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1949, Seite 520), elektrotechnische Unternehmungen usw., Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Elektrotechnische Unternehmungen, Elektro-Garage, Motorenwicklerei, elektro-mechanische Werkstätten, Handel mit und Reparaturen von Radioapparaten, Verstärkeranlagen und Aufnahmegeräten. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Grossenbacher, von und in St. Gallen. Die Unterschriften von Philipp Brand und Walter Herzog sowie die Prokura von Otto Frey sind erloschen.

13. November 1950. Beteiligungen usw.

Bauxit Trust Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1949, Seite 970), Beteiligungen usw. René Monod ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Berger ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Prokuristen Dr. Franz Chorin, Dr. Alfred Rapoport und Baron Alfons von Weiss wohnen in New York (USA). Der Prokurist Dr. Ernst Reimann wohnt in Beverly Hills (USA).

13. November 1950. Spedition.

Francesco Parisi, Triest, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1950, Seite 2166), Besorgung von Speditionsgeschäften aller Art, Zweigniederlassung der offenen Handelsgesellschaft «Francesco Parisi» mit Hauptsitz in Triest. Der Gesellschafter Francesco Parisi ist infolge Todes ausgeschieden. Als Gesellschafter ohne Zeichnungsbefugnis ist eingetreten Rodolfo Parisi geb. 1941, italienischer Staatsangehöriger, in Triest; bis er mündig ist, wird er durch den Gesellschafter Piero Parisi, italienischer Staatsangehöriger, in Venedig, als Curatore speciale vertreten. Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Robert Bussmann, von Egolzwil (Luzern), in Zürich.

13. November 1950. Liegenschaften usw.

Stauffacherhaus Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1949, Seite 3306), Liegenschaften usw. Wwe. Lina Strub geb. Kündig, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Strub ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. November 1950. Papeterie, Photoartikel.

Doris Ott, in Zürich (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1950, Seite 1694), Papeterie und Photoartikel. Die Firmainhaberin hat infolge Verehelichung den Familiennamen Schwarz und das Bürgerrecht von Regensdorf erhalten. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt. Die Firma wird abgeändert auf **Doris Schwarz-Ott.**

13. November 1950.
Tereo, Transports Internationaux S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1947, Seite 3089). Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, ist erteilt an Franz Baur, von Brugg, in Zürich. Die Kollektivprokuristen Carlo Bossi und Franz Baur zeichnen gemeinsam.

13. November 1950. Waren aller Art usw.
Alltrade A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1950, Seite 2509), Waren verschiedener Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf Widmer, von und in Basel.

13. November 1950. Lacke, Farben.
Schwarzenbach & Co., in Hombrechtikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2339), Lack- und Farbenfabrik. Neues Geschäftslokal: in Feldbach.

13. November 1950. Huf- und Wagenschmiede.
Adolf Frei, in Horgen (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1924, Seite 324), Huf- und Wagenschmiede. Das Geschäftslokal befindet sich infolge behördlicher Aenderung des Strassennamens Schmiedweg 2.

13. November 1950. Technische Artikel für die Elektroindustrie usw.
W. Moor, in Zürich (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1948, Seite 481), technische Artikel für die Elektroindustrie usw. Neues Geschäftslokal: Usteristr. 14.

13. November 1950. Kräuter, kosmetische Artikel.
Frau F. Ingold, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Frieda Ingold geb. Tschanz, von Heimenhausen, in Oberägeri. Einzelprokura ist erteilt an Gottfried Ingold, von Heimenhausen, in Oberägeri, und an Albert Fritschi, von Flaach, in Zürich. Handel mit Kräutern und kosmetischen Artikeln. Brauerstrasse 121 (bei Albert Fritschi).

13. November 1950. Autotransporte.
E. Vogt, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Erwin Vogt, von Bern, in Dietikon. Autotransporte (Sachen). Bahnhofstrasse 15.

13. November 1950.
Dr. Kurt J. Witmer, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Kurt Julian Witmer, von Langendorf (Solothurn), in Zürich 6. Ingenieurbüro für Elektrotechnik. Rigistrasse 4.

13. November 1950. Kleinmöbel.
Max Greber, in Zürich (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1948, Seite 3511), Herstellung von und Handel mit Kleinmöbeln. Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen worden ist, im Handelsregister gelöscht.

13. November 1950. Seife.
Ed. Kaufmann, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1941, Seite 2237), Seifenfabrikation. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

13. November 1950. Kinderkleider.
Clara Pirsch, in Egg (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1948, Seite 1302), Kinderkleider. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. November 1950. Futterwaren.
Hans Schneider, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 83 vom 12. April 1937, Seite 850), Futterwaren. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

13. November 1950.
Istituto Ortopedico Romano Barberis S.A., Milano, Succursale di Zurigo, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1947, Seite 1957), mit Hauptsitz unter der Firma «Istituto Ortopedico Romano Barberis S.A.», in Mailand. Wegen Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag gelöscht.

13. November 1950. Bauunternehmung, Granitsteinbruch.
C. Bänziger & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1949, Seite 3334), Betrieb eines Ingenieurbureau, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Der Geschäftsbereich wird erweitert um Granitsteinbruch und -verarbeitung.

13. November 1950. Bebeartikel aus Plastic.
Kornfein & Kienast, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1948, Seite 2594), Gummiwaren und Möbelfournituren. Der Gesellschafter Franz Kienast ist ausgeschieden. Diese Gesellschaft hat sich am 6. November 1950 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Samuel Kornfein, nun wohnhaft in Zürich 4. Neu ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 und mit Zustimmung gemäss Art. 177, Abs. 2 und 3, ZGB, eingetreten Regina Kornfein geb. Lebovicova, von und in Zürich. Diese führt Einzelunterschrift. Die Firma lautet nun **Kornfein & Co.** Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Fabrikation von und Handel mit Bebeartikeln aus Plastic. Neues Geschäftslokal: Bäckerstrasse 149, in Zürich 4.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

25. Oktober 1950.
Franz Schüpbach, Ring- und Loseblattbuchfabrik, in Biel (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1949, Seite 706). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neu gegründete Kollektivgesellschaft «Franz Schüpbach & Cie», in Biel.

25. Oktober 1950. Ring- und Loseblattbuchfabrik.
Franz Schüpbach & Cie., in Biel. Franz Gottlieb Schüpbach und Elsbeth Marion Schüpbach, von Schloßwil, in Biel, beide minderjährig, vertreten durch ihre Mutter und Inhaberin der elterlichen Gewalt, Anna Maria Schüpbach geb. Tanner, von Schloßwil, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. April 1950 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Franz Schüpbach, Ring- und Loseblattbuchfabrik», in Biel, übernommen hat. Anna Maria Schüpbach geb. Tanner führt Einzelunterschrift als gesetzliche Vertreterin der minderjährigen Gesellschafter. Kollektivprokura wurde erteilt an Klara Gilomen, von Scheunenberg, Gemeinde Wengi (Bern), in Biel. Ring- und Loseblattbuchfabrik. Rainstrasse 12.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

13. November 1950. Gasthof.
Luise Christen-Bärtschi, in Signau, Betrieb des Gasthofes «Bären» (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2616). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

13. November 1950. Gasthof.
Willy Müller, in Ranflüh, Gemeinde Rüderswil, Betrieb des Gasthofes «Bären» (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1949, Seite 3162). Die Firma hat den Sitz sowie den persönlichen Wohnsitz nach Signau verlegt. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Betrieb des Gasthofes «Zum Bären».

Bureau Wangen a. d. A.

13. November 1950. Gipser- und Malergeschäft.
Oskar Kilchenmann-Meier, in Herzogenbuchsee. Inhaber dieser Firma ist Oskar Kilchenmann-Meier, von und in Herzogenbuchsee. Gipser- und Malergeschäft.

Glarus — Glaris — Glarona

13. November 1950. Vertretungen.
Eduard Kaiser, in Linthal. Inhaber dieser Firma ist Eduard Kaiser, von Dagmersellen, in Linthal. Handelsvertretungen jeder Art.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

13 novembre 1950. Constructions mécaniques.
Georges Blanc & fils, à Fribourg, constructions mécaniques (FOSC. du 18 juillet 1944, N° 166, page 1623). Par ordonnance du 24 octobre 1950, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a déclaré la société en état de faillite. La société est dissoute.

13 novembre 1950. Bétail.
Henri Bussey, à Fribourg, marchand de bétail (FOSC. du 6 février 1950, N° 30, page 335). Par ordonnance du 26 octobre 1950, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

13 novembre 1950. Installations frigorifiques.
Pochon & Hayoz, à Fribourg, installations frigorifiques (FOSC. du 13 juillet 1949, N° 161, page 1857). Par ordonnance du 29 août 1950, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a déclaré la société en faillite. La société est dissoute.

13 novembre 1950. Boucherie, etc.
Marcel Dupont, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC. du 12 mai 1950, N° 110, page 1230). Par ordonnance du 23 octobre 1950, le président du Tribunal de la Sarine a prononcé la révocation de la faillite du titulaire, par suite d'homologation du concordat par abandon d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

13 novembre 1950.
Union des Tuileries de la Suisse romande (U.T.R.) (Verband der Westschweizerischen Ziegeleien), à Fribourg, société coopérative (FOSC. du 30 juin 1949, N° 150, page 1735). Silvio Morandi de Curio (Tessin), à Corcelles s. Payerne (inscrit comme membre), a été nommé vice-président du comité de direction. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Hans Aebi reste membre du comité; sa signature est radiée.

13 novembre 1950.
Pension d'étudiants universitaires S. A., à Fribourg (FOSC. du 5 août 1943, N° 180, page 1782). René Schaff a cessé d'être administrateur et président du conseil d'administration; sa signature est radiée. Est élu président du conseil d'administration: Georges Cattin (déjà inscrit comme administrateur). A été élu administrateur: Ernest Kaelin, d'Einsiedeln et Fribourg, à Fribourg, qui signera collectivement avec un autre membre du conseil. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

13. November 1950.
Verein zur Förderung Goetheanischer Bühnenkunst, in Dornach (SHAB. Nr. 303 vom 29. Dezember 1947, Seite 3816). Der Verein hat in seiner ordentlichen Mitgliederversammlung vom 26. März 1950 die Statuten revidiert. Die finanziellen Mittel des Vereins werden durch die Mitgliederbeiträge und durch freie Spenden beschafft. Der Mitgliederbeitrag wird auf Fr. 50 jährlich festgesetzt. Ein Eintrittsgeld wird nicht gefordert. Aus dem Vorstand sind Marie Steiner-von Sivers und Edwin Froböse ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Durch Kooptation wurden neu in den Vorstand gewählt: Georg Roth, jun., von und in Basel, und Hans Locher, von und in Zürich. Die Vorstandsmitglieder führen Einzelunterschrift.

Bureau Olten-Gösgen

10. November 1950. Metzgerei, Wursterei.
Karl Gähwiler, Metzgerei, bisher in Kaltbrunn (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1941, Seite 1038). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt und lautet nun: **Karl Gähwiler.** Inhaber ist Karl Gähwiler, von Kirchberg (Sankt Gallen), in Olten. Metzgerei und Wursterei. Hauptgasse 30.

10. November 1950. Sand, Kies.
Meinrad Senn, in Winznau. Inhaber dieser Firma ist Meinrad Senn, von und in Winznau. Sand- und Kieswerk. Hauptstrasse.

10. November 1950. Bureaumaschinen usw.
Th. Dobler, in Olten, Bureaumaschinen usw. (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1947, Seite 956). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. November 1950. Mineralwasser usw.
Max Disteli-Horak, in Olten, Mineralwasser usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1949, Seite 2260). Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen hat durch Urteil vom 14. Oktober 1950 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

13. November 1950. Uhrenarmbänder.
Frau A. Ris, in Starrkirch, Gemeinde Starrkirch-Wil, Uhrenarmbänder (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1950, Seite 255). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

13. November 1950. Hotel, Wirtschaft.
W. Moning, in Solothurn, Hotel- und Wirtschaftsbetrieb. (SHAB. Nr. 49, vom 28. Februar 1947, Seite 576). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

13. November 1950. Herrenkonfektion, Wäsche.
Zehnder & Ammann, in Schaffhausen, Herrenkonfektion, Wäsche, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1934, Seite 356). Der Gesellschafter Anton Zehnder ist nun auch heimatberechtigt in Schaffhausen.

13. November 1950.
Eisenbahner-Einkaufsgenossenschaft Bülach-Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1950, Seite 511). Aus dem Vorstand sind Ernst Wehrle, Präsident, und Ernst Rawyler, Vizepräsident/Aktuar, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun Max Beyeler, von Wahlern, und Vizepräsident/Aktuar: Peter Ulrich Jecklin, von Schiers; beide in Schaffhausen. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

11. November 1950. Strümpfe, Wäsche, Strick- und Wirkmaschinen.
Fritz Müller, in Herisau, bisher Strumpf- und Wäschefabrik (SHAB. Nr. 182 vom 5. August 1944, Seite 1783). In die Natur des Geschäftes ist aufgenommen worden: Strick- und Wirkmaschinenfabrikation.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

11. November 1950. Baugeschäft.

Ernst Stuckl & Co., in Bischofszell, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1947, Seite 3831). Der Gesellschafter Basil Arcaro wohnt nun in Bischofszell.

11. November 1950. Kolonial- und Merceriewaren.

Hans Jost, in Hauptwil. Firmainhaber ist Hans Jost, von Alchenstorf (Bern), in Hauptwil. Kolonialwaren- und Merceriewarenhandlung.

11. November 1950. Buchbinderei usw.

Paul Brenner, in Weinfelden, Bücherfabrikation, Buchbinderei, Papeterie (SHAB. Nr. 178 vom 19. Juli 1921, Seite 1468). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Nachfolgefirma «Paul Brenner», in Weinfelden, erloschen.

11. November 1950. Papeterie, Buchbinderei.

Paul Brenner, in Weinfelden. Inhaber dieser die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Paul Brenner», in Weinfelden, übernehmenden Firma ist Paul Brenner-Schönholzer, von und in Weinfelden. Papeterie und Buchbinderei. Rathausstrasse 5.

11. November 1950.

KFA Kugellagerfabrik Arbon Aktiengesellschaft, in Arbon (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1948, Seite 2688). Dr. Primus Fellmann, von Oberkirch (Luzern), in Arbon, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem andern Zeichnungsberechtigten.

11. November 1950. Landesprodukte.

Alwin Rozza, in Altnau (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1946, Seite 3561). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Landschlacht verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Landesprodukten.

11. November 1950. Malergeschäft, Autospritzwerk.

Bernh. Baur, in Weinfelden. Firmainhaber ist Bernhard Baur, von Bischofszell, in Weinfelden. Malergeschäft und Autospritzwerk. Amriswilerstrasse 16.

11. November 1950. Chemisch-technische Artikel, landw. Produkte usw.

TAENAG A. G., in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Artikeln, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, Drogerie (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1948, Seite 2131). Diese Gesellschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 26. Oktober 1950 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

13 novembre 1950. Fumisteria.

Emilio Gantenbein, già in Lugano, fumisteria, ecc. (FUSC del 29 agosto 1930, N° 201, pagina 1885). Il titolare notifica di aver trasferito la sede a Pregassona, suo nuovo domicilio. Bozzoreda.

Distretto di Mendrisio

13 novembre 1950.

Impresa Costruzioni Generali S. A., in Chiasso (FUSC. del 5 maggio 1948, N° 104, pagina 1274). Con decisione assembleare del 3 novembre 1950 la società ha aumentato il capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante emissione di 50 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati in tale senso. Il capitale sociale è attualmente di 100 000 fr., suddiviso in 100 azioni nominative da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

13 novembre 1950. Spedizioni.

Francesco Parisi, Trieste, succursale di Chiasso, in Chiasso, esercizio di spedizioni (FUSC. del 3 gennaio 1949, N° 1, pagina 3), società in nome collettivo con sede principale a Trieste. Il socio Francesco Parisi ha cessato, per decesso, di far parte della società. Quale nuovo socio è entrato Rodolfo Parisi fu Francesco, cittadino italiano, in Trieste (Italia), il quale fino al raggiungimento della maggiore età, è rappresentato dal curatore Piero Parisi, cittadino italiano, in Venezia (Italia), già socio della società con firma individuale. La firma del procuratore Luigi Schumacher è estinta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

7 novembre 1950. Chemiserie, vêtements, etc.

M. Lacombe, à Aigle. Le chef de la maison est Max Alexandre Lacombe, allié Olloz, de Begnins, à Aigle. Commerce de chemiserie, vêtements et sous-vêtements hommes et dames. Avenue Veillon.

Bureau de Lausanne

11 novembre 1950. Meubles.

Cretton, Schürmann et Busch «Artista» en liq., à Epalinges, meubles, société en nom collectif (FOSC. du 11 avril 1949, page 961). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

11 novembre 1950.

Société immobilière de la place de la Gare à Renens, à Renens, société anonyme (FOSC. du 13 juillet 1948, page 1964). Les pouvoirs de l'administrateur Marcel Challet, décédé, sont éteints. Le conseil se compose de: Robert Gimmel (inscrit), désigné comme président; Paul Baatard (inscrit), désigné comme vice-président et Fernand Essellier, de Sierre, à Renens, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau transféré: rue de Lausanne 9, à l'agence de la Banque Cantonale Vaudoise.

11 novembre 1950. Immeubles.

Estella S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 11 juin 1947, page 1581). Les pouvoirs de l'administrateur Eugène Mamin, démissionnaire, sont éteints. Georges Richon, de La Tour-de-Peilz, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

11 novembre 1950. Immeubles.

Primerose S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 20 juillet 1949, page 1925). Les pouvoirs de l'administrateur Michel Dionisotti, démissionnaire, sont éteints. Georges Richon, de La Tour-de-Peilz, à Pully, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

11 novembre 1950. Restaurant.

Ch. Gilodi, à Lausanne, restaurant sous l'enseigne «Restaurant parisien» (FOSC. du 29 mai 1946, page 1633). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

Bureau de Morges

11 novembre 1950.

Poterie Moderne de Chavannes-Renens, à Chavannes près Renens, société anonyme (FOSC. du 10 août 1945). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1950, la société a décidé: a) de réduire au sens de l'art. 735 C.O. son capital social de 100 000 fr. à 2000 fr., la valeur nominale de chacune des 400 actions formant le capital social ayant été réduite de 250 fr. à 5 fr; b) d'émettre un nouveau capital de 50 000 fr. constitué de 400 actions, privilégiées quant au dividende, de 125 fr., chacune nominatives. Le capital social de 52 000 fr. est divisé en 400 actions au porteur de 5 fr. chacune, soit au total 2000 fr. et 400 actions nominatives, privilégiées de 125 fr. chacune, soit au total de 50 000 fr. Il est entièrement libéré dont 40 000 fr. par compensation de 2 créances respectivement de 32 500 fr. et 7500 fr. contre la société, le solde par versement en espèces. Il est créé 400 bons de jouissance au porteur, sans valeur nominale donnant droit à une part du bénéfice net; ces bons de jouissance sont remis aux titulaires des actions anciennes, objet de la réduction du capital, à raison d'un bon par action. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé de: Anton Pfister, à Renens, président (déjà inscrit); Alfred Froidevaux, de Muriaux (Jura bernois), à Lausanne, vice-président (nouveau); Roger Corthésy (déjà inscrit). Les administrateurs Emile Kaesermann, Jean Nicole et Marcel Challet (décédé) ne font plus partie du conseil d'administration; les pouvoirs du premier sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 novembre 1950.

Immobilière Conforta S. A., à La Chaux-de-Fonds. Par acte authentique du 2 novembre 1950 et statuts de même date, il est constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat à la commune de La Chaux-de-Fonds au prix de 4 fr. 50 le m², d'un terrain formant l'article 1955 du cadastre des Eplatures, d'une superficie de 5423 m², divisé en les trois articles nouveau 1693, 1694 et 1695 du dit cadastre suivant plan de division dressé le 21 août 1950, la construction sur chacun des articles d'un bâtiment locatif de 20 logements chacun, comme aussi la construction, l'achat et la vente d'autres immeubles. La société a commencé son activité le 1er septembre 1950. Le capital social est fixé à 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actions sont au porteur. La société est administrée par une administration composée d'un ou de plusieurs membres. Un seul administrateur a été nommé en la personne de André-Joseph Schmutz, de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Il signe individuellement. Bureaux: rue du Collège 4.

8 novembre 1950. Immeubles.

Le Centenaire 2me Etape S. A., à La Chaux-de-Fonds. Par acte authentique du 6 novembre 1950 et statuts de même date, il est constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but l'achat de la société anonyme «Le Centenaire S. A.», d'un terrain d'une superficie de 2198 m² formant l'article 1940 du cadastre des Eplatures pour le prix de 9891 fr., la construction sur cet article d'un bâtiment locatif, la gérance de cet immeuble, comme aussi la construction, l'achat et la vente d'autres immeubles. Le capital social est fixé à 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les actions sont au porteur. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Un seul administrateur a été nommé en la personne de Gildo Azzola, du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Il signe individuellement. Bureaux: rue Jardinière 161 a.

9 novembre 1950. Articles d'horlogerie et bijouterie.

A. Lecoultre et Cie, à La Chaux-de-Fonds, commerce, achat, vente, exportation de tous articles d'horlogerie et bijouterie, société en nom collectif (FOSC. du 14 octobre 1947, N° 240). La société dissoute par suite de faillite prononcée le 21 mars 1949 est radiée, la faillite ayant été clôturée le 6 janvier 1950.

Bureau de Neuchâtel

4 novembre 1950. Immeubles.

Le Tournesol S. A. en liq., à Neuchâtel, acquisition de tous immeubles bâtis ou non bâtis, leur gérance, leur exploitation, leur utilisation et leur réalisation éventuelle; toutes affaires immobilières, commerciales, industrielles ou financières se rapportant à ses immeubles (FOSC. du 22 octobre 1947, N° 247, page 3107). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

10 novembre 1950. Combustibles.

Fernand Perritaz, à Neuchâtel, combustibles en tous genres (FOSC. du 26 mai 1948, N° 120, page 1461). Les bureaux sont transférés: rue du Temple-Neuf 4.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

L'Union, Société immobilière et foncière, à Lausanne

Dissolution ensuite de fusion et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 748 C.O.

Troisième publication

En vertu de décision prise par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1950, la société l'Union, Société Immobilière et Foncière a décidé sa dissolution ensuite de fusion, soit reprise à titre universel des actifs et passifs, conformément à l'article 748 C.O., par la Société Immobilière Romande, à Lausanne.

Les créanciers qui demanderaient à être payés ou à recevoir des sûretés sont sommés de produire, dans le délai d'un mois, leurs créances à l'Etude S. Pache et P. Verrey, notaires, à Lausanne, place St-François 5. (AA. 369 [1])

Lausanne, le 14 novembre 1950.

p. o. Société Immobilière Romande: S. Pache, notaire.

Compagnie Viticole de Cortaillod S. A., en faillite

Avis aux obligataires

Les porteurs des obligations 4% de 500 fr. nominal chacune de l'emprunt de 1943 peuvent encaisser, dès le 15 novembre 1950, un dividende de 10% soit 50 fr. nets par obligation, aux guichets des banques ci-après désignées, contre présentation des titres qui seront estampillés.

Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel,
Société de banque suisse, à Neuchâtel,
Banque populaire suisse, à St-Imier.

Si un dividende final devait encore être réparti, Messieurs les obligataires en seraient informés par un avis inséré dans le même journal.

Neuchâtel, le 10 novembre 1950. (AA. 365 [2])

Le représentant des obligataires: Jacques Wavre.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Oktober 1950

Deuxième quinzaine d'octobre 1950 — Seconda quindicina d'ottobre 1950

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

81533—81606

Nr. 81533. 16. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuh-Ständer. — **Egger** & Co. ECO, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 81534. 16. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuh-Ständer. — **Egger** & Co. ECO, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 81535. 16. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Skischuhe. — Emil **Huber,** dipl. Schuhmachermeister, Lachen (Schwyz, Schweiz).

Nr. 81536. 16. Oktober 1950, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pfannengriff. — O. & L. **Eggenschwiler,** Aluminiumgiesserei, Trimbach bei Olten (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Nr. 81537. 16. Oktober 1950, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zerlegbarer Luftschutzkeller-Einbau. — Dr. Franz **Siegwart,** Weststrasse 10, Bern (Schweiz).

Nr. 81538. 16. Oktober 1950, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrengehäuse. — Werner **Rutschi,** place Chevelu 1, Genève (Schweiz).

Nr. 81539. 17. Oktober 1950, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1088 Muster. — Stickereien. — **Jacob Rohner AG.,** Rebstein (Schweiz).

Nr. 81540. 17. Oktober 1950, 15 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Geduldspiel. — Beatrice **Rudolf,** Güterstrasse 158, Basel (Schweiz).

Nr. 81541. 17. Oktober 1950, 16½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Loseblätterhalter. — Walter **Burkhardt,** Dilitschstrasse 11, Solothurn (Schweiz).

Nr. 81542. 17. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbelgriff. — Paul **Oeschger** & Cie., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Nr. 81543. 17. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlüsselschild. — Paul **Oeschger** & Cie., Tramstrasse 20, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Nr. 81544. 17. Oktober 1950, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamefigur. — **Brand-Verhütungs-Dienst für Industrie & Gewerbe,** Nüschelerstrasse Nr. 45, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 81545. 17. Oktober 1950, 23 Uhr. — Offen. — 10 Modelle. — Festhaltevorrichtungen für als Schauobjekte im Schaufenster zu plazierende Schmuckgegenstände. — Frau Franziska **Latzel,** Speisergasse 36, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.

Nr. 81546. 18. Oktober 1950, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Umrechnungsschieber. — **Trudel & Co. AG.,** Fraumünsterstrasse 13, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dipl. Ing. J. Gartenmann, Zürich.

Nr. 81547. 18. Oktober 1950, 10¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krawatte. — Frau Rosa **Lüscher-Groth,** Drusbergstrasse 33, Erlenbach (Zürich, Schweiz).

Nr. 81548. 18. Oktober 1950, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Service-Jacke. — Gebrüder **Oehrli,** am Weinmarkt, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ing. F. A. von Moos, Luzern.

N° 81549. 18 octobre 1950, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Goulot-verseur. — **Société Suisse Clématéite S.A.,** Vallorbe (Suisse).

Nr. 81550. 4. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mottenschutz-Koffer. — Max **Häberling,** Zweierstrasse 54, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 81551. 16. Oktober 1950, 12 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Elektrodenhalter zum elektrisch Schweissen. — Osk. Walter **Kägi,** Steghofweg 703, Luzern (Schweiz).

Nr. 81552. 16. Oktober 1950, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinderspielzeug (Stall für Holztierli). — F. **Ruf-Tribelhorn,** mech. Schreinerei, Ebnat-Kappel (Schweiz).

Nr. 81553. 17. Oktober 1950, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eckstück für Böden zur Verhinderung der Staubansammlung. — Hans **Temperli,** Tobelhofstrasse 1260, Gockhausen-Dübendorf (Schweiz).

Nr. 81554. 17. Oktober 1950, 16 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schrauben zum lösbaren Befestigen des Schirmgriffes am Gestell. — Ernst G. **Wymann,** Eisenbahnweg 3, Baden (Schweiz).

Nr. 81555. 17. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Namensschild für Gewehre. — Heinrich **Vaterlaus,** Stadel bei Niederglatt (Zürich, Schweiz).

Nr. 81556. 18. Oktober 1950, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Relief-Bilder. — Walter E. **Buess,** Brunnengasse, Brienz (Schweiz).

Nr. 81557. 18. Oktober 1950, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Dauerwellen-Heizsachets. — Andreas **Bannier-Reiser,** unt. Batterieweg 3, Basel (Schweiz).

Nr. 81558. 19. Oktober 1950, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bereitschafts-Tasche für Photoapparat. — G. **Wagner-Frey,** Lederwarenfabrikation, Sissach (Schweiz).

N° 81559. 19 octobre 1950, 18½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Allume-cigares et -cigarettes. — **Ronson Art Metal Works, Inc.,** 1 Aronson Square, Newark (New Jersey, E.-U. d'Am.). Ayant cause de l'auteur Frederick Kaupmann, New-York. Mandataire: A. Braun, Bâle. — « Priorité: E.-U. d'Amérique du 1er juin 1950. »

Nr. 81560. 19. Oktober 1950, 19 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Zahnärztliche Wurzelstiften. — **Métaux Précieux S. A.,** Neuenburg (Schweiz).

N° 81561. 20 octobre 1950, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Table d'école. — Ebénisterie de Saint-Imier John **Merkt,** St-Imier (Berne, Suisse).

Nr. 81562. 21. Oktober 1950, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Büstenhalter-Drahteinlage. — Fräulein Marga **Etter,** Gerbergasse 39, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.

Nr. 81563. 23. Oktober 1950, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Näh-, Flick- und Wäschetruhe. — Edwin **Utzinger,** Beinwil am See (Aargau, Schweiz).

N° 81564. 23 octobre 1950, 12 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Disque de signalisation (interdiction de stationnement). — Albert **Decosterd,** chemin de l'Etang 24, Châtelaine-Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.

Nr. 81565. 23 Oktober 1950, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Truhe. — Hans **Spycher,** Krauerstrasse 4, Gerliswil-Emmenbrücke (Schweiz).

Nr. 81566. 23. Oktober 1950, 17¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handgriffscharnier. — Norton Robson **Cooks,** 3 Chepstow Hall, Earls Court Square, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Grossbritannien, vom 27. April 1950. »

Nr. 81567. 23. Oktober 1950, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 71 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. AG.,** Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 81568. 23. Oktober 1950, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herrenhut-Ständer. — Fritz **Elsener,** Bahnhofplatz 7, Zürich (Schweiz).

Nr. 81569. 24. Oktober 1950, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wärmeglocke zum Braten von Obst. — Dr. Franz **Siegwart,** Weststrasse 10, Bern (Schweiz).

Nr. 81570. 24. Oktober 1950, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Waschseilhaspe. — Oskar **Biberstein** senior, Courtelary (Bern, Schweiz).

Nr. 81571. 24. Oktober 1950, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Heuschrottmesser mit Handschutz. — Ernst **Kern,** Gasthof «Kreuz», Gibswil-Wald (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.

Nr. 81572. 24. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Leinen-Gewebe. — **Handweberei Beatenberg AG.,** Beatenberg (Bern, Schweiz).

Nr. 81573. 24. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Glasgefässe. — **Glashütte Bülach AG.,** Flaschenfabrik, Bülach (Zürich, Schweiz).

Nr. 81574. 24. Oktober 1950, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Klappmöbel. — P. **Spörri,** Seestrasse 548, Meilen (Zürich, Schweiz).

Nr. 81575. 24. Oktober 1950, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Schreibmappen für Hotels. — Arthur **Surber,** Döltschiweg 9, Zürich (Schweiz).

Nr. 81576. 25. Oktober 1950, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fotoständer. — Werner **Küpfer-Gafner,** Forchstrasse 701, Egg (Zürich, Schweiz).

Nr. 81577. 26. Oktober 1950, 14¾ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Schutze der Damenstrümpfe gegen Spritzer beim Gehen. — Hans **Bettschen,** mechanische Werkstatt, Reichenbach (Bern, Schweiz).

Nr. 81578. 2. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Anfeuchtegerät. — Walter **Trummer-Trummer;** und Hans **Schmid-Schmid,** Rainbrücke, Frutigen (Schweiz).

Nr. 81579. 20. Oktober 1950, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Handlampe für Autos, mit magnetischer Festhaltevorrichtung. — Paul **Schütz,** Ganguilletweg 8, Biel (Schweiz).

Nr. 81580. 21. Oktober 1950, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Kleider. — Alois **Eicher,** Hohrüttistrasse 27, Rothenburg (Luzern, Schweiz).

Nr. 81581. 23. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trottinet. — Eduard **Willi-Bürkler,** Schulstrasse 13, Rorschach (Schweiz).

Nr. 81582. 23. Oktober 1950, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufhängehaken für Netze, Markttaschen, Handtaschen, Hüte, Kleidungsstücke usw. — Arthur **Ulrich,** Ulmenstrasse 2, Luzern, (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.

Nr. 81583. 25. Oktober 1950, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tragbare Nähmaschine. — Eugen **Schwarzer,** Bahnhofstrasse 8, Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 81584. 25. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verschlussdeckel für Behälter. — SAWA **Schaffner & Wahlen,** Münzplatz 3, Zürich 1 (Schweiz).

Nr. 81585. 25. Oktober 1950, 17 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Opal- und Opalescent-Glasschalen. — **Lichtarmaturen AG.,** Degersheim (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.

Nr. 81586. 25. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wursterei-waage. — Max **Keller,** Waagenfabrik, Kräuelgasse 9, Zürich 26 (Schweiz).

N° 81587. 25 octobre 1950, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Chariot-remorque. — Pierre **Devenoge,** menuiserie, Apples (Vaud, Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 81588. 25. Oktober 1950, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Etiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 81589. 26. Oktober 1950, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Resilienz-Gelenk für Zahnprothesen. — Ernst **Egert,** Ringstrasse 111, Olten (Schweiz).

Nr. 81590. 26. Oktober 1950, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bettstelle. — **Bigler, Spichiger & Co. AG.,** « Bigla »-Metallmöbelfabrik, Biglen (Schweiz).

N° 81591. 26 octobre 1950, 15 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Service à liqueur; service pour fumeurs. — François **Nerny,** rue du Rivage 36, Yverdon (Suisse).

Nr. 81592. 26. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1873 Muster. — Buntgewebe. — **Aktiengesellschaft A. & R. Moos,** Buntwebereien, Weisslingen (Zürich, Schweiz).

Nr. 81593. 26. Oktober 1950, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Holzparkett-Platte. — Alois **Hodel,** Kaufmann, Obergrundstrasse 65, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ing. F. A. von Moos, Luzern.

Nr. 81594. 27. Oktober 1950, 14 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Bastelarbeiten. — **Papyria AG.,** Rautistrasse 11, Zürich 47 (Schweiz).

Nr. 81595. 27. Oktober 1950, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gerät zum Auspressen von Tuben. — Ernst **Müller,** Bahnhofstrasse 50, Uzwil (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 81596. 27. Oktober 1950, 20 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Möbelstoffe. — Weberei Robert **Saladin,** Arnegg (St. Gallen, Schweiz).

N° 81597. 28 octobre 1950, 12 h. — Cacheté. — 20 modèles. — Reliures amovibles, dispositifs et pièces entrant dans la fabrication des dites. — Jeanne **Wachs-Baur,** et William **Wachs,** place du Lac 1, Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.

Nr. 81598. 28. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Siedekessel. — Eugen **Fluri,** Oberstrasse 49, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen. — « Priorität: OLMA Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft, St. Gallen, eröffnet am 12. Oktober 1950. »

Nr. 81599. 28. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Blickfang-Tafel für Schaufenster und dergleichen. — Martin **Truttmann,** Abendsonne, Horw (Schweiz).

Nr. 81600. 30. Oktober 1950, 9 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kleinschreinerei-Artikel (Chalets und Speicher). — Hans **Michel** & Emil **Michel,** Oberdorf, Brienz (Bern, Schweiz).

N° 81601. 30 octobre 1950, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette. — Samuel J. **Kaufman,** c/o Semca Clock Co. Inc., 30, Irving Place, New-York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 81602. 30. Oktober 1950, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 16 Modelle. — Schuhe. — **The Atlas-Union Shoe Co. Limited,** 181, Humberstone Road, Leicester (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 81603. 31. Oktober 1950, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tasse mit Henkel. — **Winkler** & Cie., Kunstharzpresswerk, Diessenhofen (Schweiz).

Nr. 81604. 31. Oktober 1950, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Mayonnaise-Tube. — **Werner Leisi**, Rufacherstrasse 9, Basel (Schweiz).

Nr. 81605. 31. Oktober 1950, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Briefumschlag. — **Walter Imhof**, Zollerweg, Erlenbach (Zürich, Schweiz).

Nr. 81606. 31. Oktober 1950, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Modellbogen. — **Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich**, Friesenbergstrasse 90, Zürich 55 (Schweiz). — **Rechtsnachfolger des** Urhebers Hch. Pfenninger, Zürich.

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nr. 81538. 16. Oktober 1950, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrengehäuse. — **Werner Rutschi**, place Chevelu 1, Genève (Schweiz).

Nr. 7

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIe Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 71365. 24. August 1945, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Vorlagen, Läufer und Teppiche. — **Hans Winkler**, Schaffhauserstrasse 424, Zürich (Schweiz). — Uebertragung vom 27. September 1950 zugunsten von **Jos. Flury**, Bahnhofplatz 4, Biel (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 75010. 1. August 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Läufer für Zwirn-Ring. — **The Clark Thread Company**, 54, Clark Street, Newark/New Jersey (Ver. St. v. Nordamerika); Rechtsnachfolgerin des Urhebers William M. Camp, Glen Ridge/New Jersey. Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Ver. St. v. A., vom 15. März 1944. — Uebertragung vom 8. Mai 1950 zugunsten der **J. & P. Coats Limited**, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 28. Oktober 1950.

Nr. 75011. 1. August 1947, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Läufer für Spinn-Ring. — **The Clark Thread Company**, 54, Clark Street, Newark/New Jersey (Ver. St. v. A.); Rechtsnachfolgerin des Urhebers William M. Camp, Glen Ridge/New Jersey. Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Ver. St. v. A. vom 15. März 1944. » — Uebertragung vom 8. Mai 1950 zugunsten der **J. & P. Coats Limited**, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 28. Oktober 1945.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 63949. 14. September 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Form für Milchprodukte. — **Werner Hebeisen**, Rennweg 36, Zürich 1 (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 63953. 16. September 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 3 Modelle. — Regenschutz-Pelerinen. — **Erwin Benz**, Sihlfeldstrasse 56, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 27. Oktober 1950.

Nr. 63957. 17. September 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Verstellbarer Wabenknecht. — **Bernhard Amrein**, Schreinerei, Neudorf (Luzern, Schweiz); registriert den 23. Oktober 1950.

Nr. 63971. 19. September 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Strumpfspanner zum Spannen nasser Strümpfe, um deren Eingehen beim Trocknen zu verhüten. — **Heinrich Ruef**, Ingenieur, Schönbühlstrasse 15, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 31. Oktober 1950.

Nr. 63991. 25. September 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Dose für Pastillen, Tabletten und pulverförmige Präparate. — **Presstа-Aktiengesellschaft**, Kesswil (Thurgau, Schweiz); registriert den 18. Oktober 1950.

Nr. 64016. 2. Oktober 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Dose für Pastillen, Tabletten und pulverförmige Präparate. — **Presstа-Aktiengesellschaft**, Kesswil (Thurgau, Schweiz); registriert den 26. Oktober 1950.

Nr. 64017. 2. Oktober 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 5 Modelle. — Unruhen für Kleinuhren. — **Wyler Uhrenfabrik Aktiengesellschaft**, Aebistrasse Nr. 75, Biel (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 64018. 4. Oktober 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Muster. — Teppichläufer. — **Teppichhaus W. Geelhaar AG.**, Thunstrasse 7, Bern (Schweiz); registriert den 31. Oktober 1950.

Nr. 64021. 3. Oktober 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Faltschachteln. — **Oscar Traber**, Bahnhofstrasse, Amriswil (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 64037. 9. Oktober 1940. — (III. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Haltestütze zu Passiermaschine. — **Merker & Co. AG.**, Baden (Schweiz); registriert den 21. Oktober 1950.

Nr. 71220. 20. Juli 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Handtasche. — **Hans Lutz**, Wehntalerstrasse 7, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71227. 21. Juli 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Hemdenbrust-Knopf. — **Elisa Juliana Zwicky**, Langstrasse 134, Zürich 26 (Schweiz); registriert den 24. Oktober 1950.

Nr. 71365. 24. August 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 2 Modelle. — Vorlagen, Läufer und Teppiche. — **Jos. Flury**, Bahnhofplatz 4, Biel (Schweiz); registriert den 3. November 1950.

N° 71388. 22 agosto 1945. — (IIo periodo 1950/1955). — 1 disegno. — Calendario sportivo. — **Antonio Masteili**; **Giovanni Sambucco**; **Enzo Zambianchi**, Pensione Zambianchi, via L. Canonica 10, Lugano (Svizzera); registrato il 24 ottobre 1950.

Nr. 71399. 30. August 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Tüchligeschenkpackung. — **Cartonnagenfabrik Au AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71423. 4. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Regen-Cape. — **Mathilde Tempelhof**, Sablons 57, Neuchâtel (Schweiz); registriert den 2. November 1950.

N° 71427. 5 septembre 1945. — (IIe période 1950/1955). — 4 modèles. — Emballages pour laine d'acier. — **Propica S.A.**, rue des Promenades 1, Carouge-Genève (Suisse); enregistrement du 19 octobre 1950.

Nr. 71450. 8. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Falt-Schachtel. — **Lithographie & Cartonnage AG.**, Werdgässchen 57/59, Zürich (Schweiz); registriert den 31. Oktober 1950.

Nr. 71451. 8. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Falt-Schachtel. — **Lithographie & Cartonnage AG.**, Werdgässchen 57/59, Zürich (Schweiz); registriert den 31. Oktober 1950.

Nr. 71458. 10. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 6 Muster. — Teigwarenpackungen. — **Eduard Dalang Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft**, Käppeliweg 7, Muttenz (Schweiz); registriert den 26. Oktober 1950.

Nr. 71486. 6. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Verstärker für Mikrophone. — **Artur Jotter**, via Somaini 3, Lugano (Schweiz); registriert den 3. November 1950.

Nr. 71503. 19. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Griffverstärkung für Spankörbe. — **Aktiengesellschaft Sigg**, Metallwarenfabrik, Frauenfeld (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71516. 21. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Muster. — Verpackung für Kaffee. — **Aiba, Papierverarbeitungs AG.**, Basel (Schweiz); registriert den 21. Oktober 1950.

Nr. 71567. 26. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Verpackungsdose. — **W. Siegerist** & Cie., Brunnhofweg 45, Bern (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71574. 26. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Verpackung. — **Ernst König-Hutz**, Marktgasse 33/34, Rheinfelden (Schweiz); registriert den 24. Oktober 1950.

Nr. 71587. 29. September 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Bleistift mit Merkkalender. — **Olga Deyhle**, Spalenberg 26, Basel (Schweiz); Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel; registriert den 24. Oktober 1950.

Nr. 71605. 4. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — « Hallux »-Entlastungsbandage. — **E. Leibacher**, Fußsportbandagen, Wettingen (Schweiz); registriert den 23. Oktober 1950.

Nr. 71610. 4. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Muster. — Packung für Kräutertee. — **Alfons Krähenmann**, Drogerie, Lachen (Schwyz, Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

N° 71630. 8 octobre 1945. — (IIe période 1950/1955). — 2 dessins. — Etiquettes et colliers pour bouteilles de vin. — **André & Louis Rouge**, vignerons, Epesses (Vaud, Suisse); enregistrement du 23 octobre 1950.

Nr. 71649. 11. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Briefablegeschachtel. — **Cartonnagenfabrik Wädenswil AG.**, Wädenswil (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

N° 71652. 12 octobre 1945. — (IIe période 1950/1955). — 1 dessin. — Cadrans décorés pour horlogerie. — **Gilbert-Armand Juillerat**, rue du Parc 76, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 31 octobre 1950.

Nr. 71653. 12. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Acetylenminenlampen. — **L. Eilgass AS.**, fers et métaux, Estavayer-le-Lac (Schweiz); registriert den 23. Oktober 1950.

Nr. 71656. 12. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 3 Modelle. — Manicuretisch; Damen-Frisierfauteuil; fahrbarer Pédicuretisch. — **J. Schaik**, Beckenhofstrasse 37, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71661. 13. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Führung zur Herstellung von Faltbändeln. — **Bertschinger & Cie. AG.**, Wohlen (Aargau, Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71662. 13. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Konfiseriefaltschachtel. — **Cartonnagenfabrik Au AG.**, Au (St. Gallen, Schweiz); registriert den 19. Oktober 1950.

Nr. 71664. 13. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell (von 2). — Trauerknopf mit Clips und Kartons für diese Knöpfe. — **Paul Rüetschi**, Wachtelweg 10, Muttenz (Schweiz); registriert den 31. Oktober 1950.

Nr. 71753. 27. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Modell. — Schuhsohlenschützer. — **Robert Hauser**, Widum, Wetzikon (Zürich, Schweiz); registriert den 24. Oktober 1950.

Nr. 71755. 27. Oktober 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 1 Muster. — Modellbogen. — **Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich**, Friesenbergstrasse 90, Zürich 55 (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfenninger, Zürich; registriert den 3. November 1950.

N° 71775. 31 octobre 1945. — (IIe période 1950/1955). — 2 modèles. — Rasoir. — **Charles Dom**, rue de la Muse 10, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève; enregistrement du 3 novembre 1950.

Nr. 72097. 29. Dezember 1945. — (II. Periode 1950/1955). — 39 Modelle. — Nägel. — **Hess** & Cie., Pilgersteg-Rüti (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 3. November 1950.

Nr. 81533. 16. Oktober 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Schuh-Ständer. — **Egger** & Co. ECO, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 21. Oktober 1950.

Nr. 81534. 16. Oktober 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Schuh-Ständer. — **Egger** & Co. ECO, Wangenstrasse 1, Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 21. Oktober 1950.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 55580. 17. Oktober 1935. — 1 Modell. — Thermoelektrischer Schalter mit Quecksilberkontakten.

Nr. 55582. 17. Oktober 1935. — 3 Modelle. — Feinbäckereiartikel.

Nr. 55584. 18. Oktober 1935. — 1 Muster. — Reklameblatt mit Inseratbildern.

N° 55600. 22 octobre 1935. — 1 modèle. — Machine à décalquer les cadrans, etc.

Nr. 55606. 23. Oktober 1935. — 5 Modelle. — Küchenbüffets.

Nr. 55611. 23. Oktober 1935. — 1 Muster. — Quittungshefte für Milchzahlungen.
Nr. 55615. 22. Oktober 1935. — 1 Modell. — Kalenderuhr.
Nr. 55617. 23. Oktober 1935. — 4 Modelle. — Bestecke.
N° 55619. 24 ottobre 1935. — 1 modello. — Elenco per indirizzi telefonici.
Nr. 55626. 25. Oktober 1935. — 1 Modell. — Feinbäckereiartikel.
Nr. 55631. 27. Oktober 1935. — 14 Muster. — Etiketten.
Nr. 55637. 28. Oktober 1935. — 2 Modelle. — Bestecke.
Nr. 55641. 29. Oktober 1935. — 1 Modell. — Klemmhalter für Bürsten, Stöcke, Bücher usw.
Nr. 55652. 30. Oktober 1935. — 1 Modell. — Gummisohle mit Absatz.
Nr. 55653. 30. Oktober 1935. — 1 Modell. — Gummisohle mit Absatz.
Nr. 55654. 30. Oktober 1935. — 1 Modell. — Gummiabsatz.
Nr. 55658. 30. Oktober 1935. — 1 Modell. — Effektfäden.
Nr. 55659. 30. Oktober 1935. — 6 Modelle. — Ueberkleider.
Nr. 63764. 17. Juli 1940. — 1 Muster. — Zigarrenpackung.
N° 63766. 18 juillet 1940. — 2 modèles. — Boucles pour montres-bracelets.
Nr. 63768. 18. Juli 1940. — 1 Modell. — Klappvorrichtung für Tische und Bänke.
Nr. 63782. 22. Juli 1940. — 1 Modell. — Füllbleistift.
Nr. 63789. 25. Juli 1940. — 1 Muster. — Geschäfts-Prospekt.
Nr. 63798. 27. Juli 1940. — 1 Modell. — Untersatz für Pfannen.
Nr. 63801. 30. Juli 1940. — 1 Modell. — Bewegliches Geflecht mit Gurtenband.
Nr. 63802. 30. Juli 1940. — 2 Muster. — Evidenzkarte für Dauerwellen; Evidenzkarte für Haarfärben.
N° 63803. 30 juillet 1940. — 5 dessins. — Emballages pour bonbons au chocolat.
Nr. 63810. 31. Juli 1940. — 1 Modell. — Zigarrenpackung.
N° 71194. 16 juillet 1945. — 2 modèles. — Jouets en bois (bateaux).
Nr. 71195. 16. Juli 1945. — 2 Modelle. — Innenbackenbremsen.
Nr. 71197. 17. Juli 1945. — 1 Modell. — Weitwurfrolle.
Nr. 71198. 17. Juli 1945. — 1 Modell. — Messkaliber.
Nr. 71201. 17. Juli 1945. — 1 Modell. — Radioröhrenzange.
Nr. 71202. 17. Juli 1945. — 79 Muster. — Schuhwerk.
Nr. 71204. 19. Juli 1945. — 1 Modell. — Elektrischer Back-, Brat-, Dörr- und Tröckneapparat.
Nr. 71205. 19. Juli 1945. — 1 Modell. — Notizbandhalter.
Nr. 71209. 18. Juli 1945. — 15 Modelle. — Damenhandtaschen.
Nr. 71210. 18. Juli 1945. — 1 Modell. — Als Schwingbesen und Greifwerkzeug dienendes Gerät.
Nr. 71211. 20. Juli 1945. — 3 Modelle. — Zigaretten- und Zigarrenspitz.
Nr. 71212. 20. Juli 1945. — 1 Modell. — Photo-Rahmen.
Nr. 71213. 20. Juli 1945. — 1 Modell. — Weichmetallhammer.
Nr. 71214. 20. Juli 1945. — 1 Modell. — Wandlampe.
Nr. 71215. 20. Juli 1945. — 1 Modell. — Anzeigetafel.
Nr. 71216. 21. Juli 1945. — 2 Modelle. — Velohalter.
Nr. 71217. 19. Juli 1945. — 1 Modell. — Gerüstständer.
Nr. 71219. 20. Juli 1945. — 2 Modelle. — Haarschneidmaschinen.
Nr. 71221. 20. Juli 1945. — 163 Modelle. — Blusen, Nachthemden, Unterröcke, Hosen, Schnalle.
N° 71222. 21 juillet 1945. — 2 modèles. — Porte-gomme.
Nr. 71223. 21. Juli 1945. — 1 Modell. — Schraubstock für Radioröhren-Sockel-Reparaturen.
Nr. 71224. 21. Juli 1945. — 1 Modell. — Schultornister.
Nr. 71225. 21. Juli 1945. — 8 Modelle. — Tubenverschlüsse.
Nr. 71226. 21. Juli 1945. — 1 Modell. — Manschettenknopf.
Nr. 71228. 23. Juli 1945. — 1 Modell. — Holzspielwaren.
Nr. 71229. 23. Juli 1945. — 7 Modelle. — Kuvertbriefe und Kartenbriefe.
N° 71230. 24 juillet 1945. — 1 modèle. — Jouet d'enfant.
N° 71231. 24 juillet 1945. — 1 modèle. — Pendulette-réveil.
Nr. 71232. 24. Juli 1945. — 10 Modelle. — Prellvorrichtungen für Spritzdüsen.
N° 71233. 24 juillet 1945. — 1 modèle. — Boîte de montre.
Nr. 71235. 25. Juli 1945. — 3 Muster. — Spielballen.
Nr. 71236. 25. Juli 1945. — 1 Modell. — Einlage für Tablettenpackungen.
Nr. 71237. 25. Juli 1945. — 1 Modell. — Tiefkühlpackung.
Nr. 71238. 25. Juli 1945. — 45 Muster. — Etiketten.
Nr. 71240. 25. Juli 1945. — 2 Muster. — Reklametelephonnotizblock.
Nr. 71242. 26. Juli 1945. — 1 Modell. — Spielzeugreitpferd.
N° 71245. 27 juilles 1945. — 2 dessins. — Formulaire de comptabilité et de chèque postal.
Nr. 71246. 28. Juli 1945. — 1 Modell. — Auswechselbare Kleidertaschen
N° 71247. 26 juillet 1945. — 1 modèle. — Sandalettes.
Nr. 71248. 27. Juli 1945. — 1 Modell. — Kordeliergerät.
N° 71249. 27 juillet 1945. — 2 modèles. — Jouets (bateaux à voiles).
Nr. 71250. 27. Juli 1945. — 1 Modell. — Damenhandtaschen.
Nr. 71251. 27. Juli 1945. — 1 Modell. — Damenhandtaschen.
Nr. 71252. 27. Juli 1945. — 1 Modell. — Damenhandtaschen.
Nr. 71253. 27. Juli 1945. — 1 Modell. — Damenhandtaschen.
Nr. 71254. 28. Juli 1945. — 2 Modelle. — Mutternschlüssel.
Nr. 71255. 30. Juli 1945. — 2 Modelle. — Faltschachteln.
Nr. 71256. 30. Juli 1945. — 1 Muster. — Jahrbuch für die Hausbesitzer.
Nr. 71257. 30. Juli 1945. — 1 Modell. — Revershalter.
Nr. 71260. 30. Juli 1945. — 2 Modelle. — Hinterkappenform für Schuhe.
Nr. 71263. 31. Juli 1945. — 1 Modell. — Scharnier.
Nr. 71264. 31. Juli 1945. — 1 Modell. — Apparat zum Wiedergebrauchsfähigmachen von abgenütztem Carbonpapier.
Nr. 71266. 31. Juli 1945. — 1 Muster. — Telephongespräch-Notizblock.
Nr. 71267. 31. Juli 1945. — 1 Modell. — Flexible Einlage für Fähnchen.
N° 71268. 31 juillet 1945. — 51 dessins. — Médailles.
Nr. 71270. 26. Juli 1945. — 1 Modell. — Papierkorb.
N° 71271. 27 juillet 1945. — 1 modèle. — Clef à rallonge.
Nr. 71272. 31. Juli 1945. — 1 Modell. — Vorrichtung an Waschhängen zum Sonnen und Reinigen von Betten und Teppichen.
Nr. 71294. 30. Juli 1945. — 1 Modell. — Schwadenrechen.
Nr. 71340. 26. Juli 1945. — 8 Modelle. — Skis.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Zahlungsverkehr mit dem Sterlinggebiet — Aufhebung der Transferabgabe von 1% zu Gunsten des Bundes

Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Durchführung des Zahlungsverkehrs mit dem Sterlinggebiet

(Vom 11. November 1950)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Einziger Artikel. Art. 4 und 6 der Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 20. März 1946 über die Durchführung des Zahlungsverkehrs mit dem Sterlinggebiet sind aufgehoben.

Diese Verfügung tritt am 20. November 1950 in Kraft. 269. 16. 11. 50.

Service des paiements avec la zone sterling — Suppression de la taxe de transfert de 1% en faveur de la Confédération

Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique concernant le service des paiements avec la zone sterling

(Du 11 novembre 1950)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article unique. Les articles 4 et 6 de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique concernant le service des paiements avec la zone sterling, du 20 mars 1946, sont abrogés.

La présente ordonnance entre en vigueur le 20 novembre 1950.

269. 16. 11. 50.

Servizio dei pagamenti con la zona della sterlina — Soppressione della tassa di trasferimento dell'1% a favore della Confederazione

Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente il regolamento dei pagamenti con la zona della sterlina

(Del 11 novembre 1950)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica, ordina:

Articolo unico. Gli articoli 4 e 6 dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 20 marzo 1946 concernente il regolamento dei pagamenti con la zona della sterlina sono abrogati.

La presente ordinanza entra in vigore il 20 novembre 1950.

269. 16. 11. 50.

India — «Open General Licence»

Verschiedenen Verfügungen der indischen Regierung zufolge erfahren die in Nr. 198 des Handelsamtsblattes vom 25. August 1950 im Zusammenhang mit «Open General Licence Nr. XX» erwähnten Warenbezeichnungen folgende Aenderungen:

«Copper, wrought in the following forms, viz., strip, tape, foil, highly polished sheet specially prepared for making process blocks, lithographic sheet and the following manufactures, viz., copper perforated sheets and sheet cut to size, tubes, rods and pipes cut to shape and size»

ist zu ersetzen durch:

«copper, wrought in the following forms, viz., strip, tape, foil, highly polished sheets specially prepared for making process blocks; lithographic sheet and copper perforated sheet.»

«Penicillin»

ist zu ersetzen durch:

«Penicillin and preparations thereof»;

«Chloromycetin»

ist zu ersetzen durch:

«Chloramphenicol (chloromycetin, etc.)».

Die dort genannten Waren können nur dann unter «Open General Licence N° XX» in Indien eingeführt werden, wenn sie nicht in der Südafrikanischen Union erzeugt worden sind.

Durch diese Aenderungen von der Einfuhr unter der «Open General Licence N° XX» ausgeschlossenes Kupfer und Kupferwaren dürfen noch auf Grund dieser Licence in Indien eingeführt werden, wenn sie vor dem 15. Oktober 1950 direkt nach Indien versandt wurden.

Inde — «Open General Licence»

A la suite de différentes ordonnances rendues par le Gouvernement indien, les désignations de marchandises figurant à la Feuille officielle suisse du commerce N° 198, du 25 août 1950, au titre de l'«Open general licence N° XX», subissent les modifications suivantes:

«Copper, wrought in the following forms, viz., strip, tape, foil, highly polished sheet specially prepared for making process blocks, lithographic sheet and the following manufactures, viz., copper perforated sheets and sheet cut to size, tubes, rods and pipes cut to shape and size»

doit être remplacé par:

«copper, wrought in the following forms, viz., strip, tape, foil, highly polished sheets specially prepared for making process blocks; lithographic sheet and copper perforated sheet.»

«Penicillin»

doit être remplacé par:

«Penicillin and preparations thereof»;

«Chloromycetin»

doit être remplacé par:

«Chloramphenicol (chloromycetin, etc.)».

Les marchandises désignées ci-dessus ne peuvent être importées en Inde sous le régime de l'«Open General Licence N° XX» que si elles n'ont pas été produites dans l'Union sud-africaine.

Le cuivre et les ouvrages en cuivre exclus par ces modifications de l'importation selon le système de l'«Open General Licence N° XX» peuvent encore être introduits en Inde sur la base de cette licence lorsqu'ils ont été expédiés directement dans ce pays avant le 15 octobre 1950. 269. 16. 11. 50.

Togo — Modifications du tarif fiscal d'entrée

Le «Journal Officiel du Territoire du Togo» du 1er octobre 1950 a publié l'arrêté du 14 septembre de la même année rendant exécutoire au Togo la délibération N° 17/D du 19 avril dernier qui a modifié notamment la charge fiscale grevant toute une série de marchandises à l'entrée dans ce territoire africain. Il est reproduit ci-après un tableau des produits dont la tarification a été amendée et qui peuvent intéresser l'industrie ou le commerce suisse:

Nos de la nomenclature générale et du tarif du Togo	Désignation des produits	Droit fiscal d'entrée en % ad valorem Nouveau	Ancien
12—47	Tissus de coton		
12—48	Tissus de rayonne et d'autres fibres artificielles continues	25	30
12—49	Tissus de fibranne et d'autres fibres artificielles continues		
13—11 à 13—13	Broderies		
13—21 à 13—24	Vêtements		
13—31 à 13—37	Accessoires de vêtements	25	30
13—41	Linge de maison		
13—51 à 13—59	Bonneterie		

269. 16. 11. 50.

Pakistan — Gültigkeit der Einfuhrbewilligungen

Aus Karachi wird mitgeteilt, dass die auch zum Bezuge aus der Schweiz gültig erklärten «Dollar-Lizenzen» (vgl. Handelsamtsblatt Nr. 250 vom 25. Oktober 1950) für den Güter-Versand aus der Schweiz bis 31. Dezember 1950, die übrigen Einfuhrbewilligungen für den Versand aus der Schweiz bis 31. März 1951 gültig sind. 269. 16. 11. 50.

Pakistan — Validité des permis d'importation

On apprend de Karachi que les licences délivrées pour l'achat de marchandises en provenance de la zone dollar et déclarées valables également pour les importations de produits suisses (cf. Feuille officielle suisse du commerce N° 250 du 25 octobre 1950) seront valables à l'égard des marchandises expédiées de Suisse avant la fin de décembre 1950; les autres permis d'importation seront valables jusqu'au 31 mars 1951. 269. 16. 11. 50.

TWA TWA TWA TWA TWA TWA

50-35

GROSSE ÉCONOMIE

en volant vers l'Amérique par TWA:

Frs. 1200.- env.

sur billets aller-retour 15 jours, du 1er janvier au 31 mars 1951.

Aussi sur les billets aller-retour ordinaires, rabais considérables dès maintenant, variant selon l'époque du voyage.

Il est impossible de trouver plus avantageux !

Et n'oubliez pas !
seul TWA vous emmène depuis Genève et Zurich par-dessus l'Atlantique et à travers les Etats-Unis

TWA vous offre chaque semaine 46 vols transatlantiques

Réservez vos places auprès de votre agence de voyages ou téléphonez au N°
2 05 90 Genève (022) ou 27 34 15 Zurich (051)

Faites vos expéditions de marchandises, grandes ou petites, par les cargos aériens bon marché de la TWA. Adressez-vous à votre agent de transport ou directement à la TWA.

TWA TWA TWA TWA TWA TWA

Amortisations-Hypothekenbank AG., Basel

Ausserordentliche Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden zu einer ausserordentlichen Generalversammlung auf Sonntag, den 17. Dezember 1950, 10.30 Uhr, im Geschäftslokal, Münsterberg 1, Basel, einberufen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1950.
2. Geschäftsbericht.
3. Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1950.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Decharge-Erteilung an die Organe der Gesellschaft.
6. Vertrag betreffend Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die KOBAG Spar-, Bau- und Hypothekenbank AG., Basel.
7. Beschluss betreffend Liquidation.
8. Bestellung eines Liquidators.
9. Varia.

Der Verwaltungsrat.

Moulin Agricole de Romont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le dimanche 19 novembre 1950, à 14 heures 30, à l'Hôtel de la Tête Noire, à Romont.

Tractanda:

Rapport du conseil d'administration.
Rapport des vérificateurs des comptes.
Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 30 juin 1950.
Décharge aux organes de la société, répartition des bénéfices.
Nominations statutaires. — Divers.

L'admission à cette assemblée se fera sur présentation des actions et le coupons N° 9 sera payable de suite après chez M. Emile Vaucher, secrétaire, à Romont.

F 72 Le conseil d'administration.

Gültigkeitserklärung der in der Schweiz deklarierten belgischen Titel

Mitteilung

Die belgische Gesandtschaft in Bern bringt den schweizerischen zugelassenen Banken und den interessierten Anstalten zur Kenntnis, dass der Service de validation des titres belges, in Basel, endgültig seine Tätigkeit eingestellt hat.

Infolgedessen sollen die Korrespondenzschriften und alle Belege betreffend die noch gültig zu erklärenden Titel dem Ministère des Finances, Service du Recensement des titres, rue Belliard 205, in Brüssel, direkt zugestellt werden.

Das gleiche gilt für die Bewilligungsgesuche betreffend Subskriptionen auf neue Ausgaben, Kapitalerhöhungen usw. mittelst noch nicht gültig erklärten Titeln. Diese Gesuche, mit den Anrechtscoupons, sollen den Namen der belgischen Korrespondentenbank enthalten, durch welche sich die Subskription vollziehen soll.

Das Finanzministerium wird die Subskriptionsbewilligung mit den Coupons der angegebenen Bank direkt zugehen lassen.

Convalidazione dei titoli belgi dichiarati in Svizzera

Comunicato

La Legazione del Belgio, a Berna, porta a conoscenza delle banche svizzere accette e degli enti interessati che il Service de validation des titres belges, a Basilea, ha definitivamente cessato di funzionare.

Di conseguenza, tutta la corrispondenza e tutti i documenti giustificativi concernenti i titoli che rimangono da convalidare dovranno essere indirizzati direttamente al Ministère des Finances, Service du Recensement des titres, rue Belliard N° 205, a Bruxelles.

Lo stesso dicasi delle domande intese ad ottener l'autorizzazione di sottoscrivere a nuove emissioni, ad aumenti di capitale, ecc. mediante titoli non ancora convalidati. Siffatte domande dovranno essere accompagnate dalle cedola atestanti il diritto e indicheranno il nome della banca corrispondente belga, per il cui tramite dovrà essere eseguita la sottoscrizione.

Il Ministero delle finanze farà giungere direttamente l'autorizzazione di sottoscrizione con le cedole alla banca designata.

ZOLFER S.A., Genève

4, rue du Port

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 28 novembre 1950, à 11 heures, en l'étude de Me Robert Achard, notaire, rue du Rhône 29, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport de l'administration.
2° Décision de réduction du capital social de 70 000 fr. à 50 000 fr. pour faire disparaître une perte constatée au bilan.

Les comptes de la Société pour 1949 ainsi que le rapport spécial de revision sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. 358

L'administration.

Bureau fiduciaire

Editeur d'un nouveau système de comptabilité, cherche collaborateur actif, comme

comptable ou reviseur

expérimenté, bilingue, avec une participation de 20 000 Fr. — Offre sous chiffre P 18885 F à Publicitas Fribourg

Zu günstigem Preise zu verkaufen

1000 kg americ. Hartwachs, SP 91°

Näheres durch Postfach 31, Flawil (St. Gallen).

Warenumsatzsteuer

(16. Auflage): Broschüre von 60 Seiten zum Preis von Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Soeben erschienen!

«Kalkulationsprobleme im Großhandel»

Zahlenbeispiele aus verschiedenen schweizerischen Grosshandels-Betrieben zeigen den Weg zur genauen Kostenermittlung. Besonders aktuell sind die Kapitel über die Probleme «zusätzlicher Umsatz» und «gedrückte Preise». Mit Gutschein für kostenlose Beratung. 40 Seiten. Fr. 3.75. Im Buchhandel oder

Verlag Organisator A.G. Zürich 57 Tel. 28 37 77

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 26 Tel. (051) 32 71 64

Demnächst erscheint

Statistisches Jahrbuch der Schweiz 1949

Herausgegeben vom Eidg. Statistischen Amt in Bern — 613 Seiten — Subskriptionspreis bis Erscheinen Fr. 10.70 (inkl. Wust) — Späterer Ladenpreis Fr. 12.50.

Aus dem Inhalt:

Geographische Angaben — Stand und Gliederung der Bevölkerung — Bevölkerungsbewegung — Land- und Forstwirtschaft — Industrie — Gewerbe, Handel — Verkehr — Zahlungswesen, Kredit — Versicherung — Aussenhandel — Preise, Indexziffern — Haushaltungsrechnungen — Arbeit, Löhne — Unternehmungsformen — Oeffentliche Finanzen — Volkseinkommen — Unterricht, Bildung, Kunst — Gesundheitswesen — Turnen, Sport — Sozialwerke — Politik, Rechtspflege — Internationale Uebersichten.

Buchhandlung Lukas Lotz

Bahnhofstrasse 56, Zürich 1, Telephon (051) 23 71 12

Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

als Generalfrachtagent der
Rotterdam–Südamerika-Linie
für Ihre Verladungen ab Brasilien folgende Abfahrt: m/s «ALIOTH» ab Porto Alegre 20. November, Rio Grande 23. Nov., Paranagua 28. Nov., Santos 2. Dezember, Rio de Janeiro 5. Dez., Vitoria 7. Dez., Salvador 10. Dez.

Gesucht wird

Fabrik-Liegenschaft

mit grösserem Fabrik-Areal und eigener Wasserkraft (zirka 2500 bis 3000 PS), eventuell mit Geleise-Anschluss.
Offerten sind zu richten unter Chiffre 69750 KL an Publicitas Bern.

Commerçants!

augmentez votre chiffre d'affaires sans compromettre votre trésorerie, en confiant le financement de la gérance de vos ventes à tempérament à
PROGRESSA S. A., Société de financement
Sablons 48, Neuchâtel, Téléphone (038) 5 13 71

A LOUER

vastes locaux

divisibles au gré des preneurs
Liaison avec voie ferrée.
Quai de déchargement pour camions.
Chauffage. Force électrique et bureaux. Conviendraient pour usines ou entrepôts.
Ecrire case gare 192, Genève 2

Gesucht
Sperrmark 200 000.—
(Westdeutschland)
gegen Auszahlung in Schweizer Franken. Offerten unter Chiffre OFA 6939 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

Zu vermieten

Lagerplätze

im Freien mit Geleiseanschluss, total ca. 6000 m² in Parzellen je nach Belieben. — Auskunft erteilt die Lagerhausverwaltung SBB in Brig.

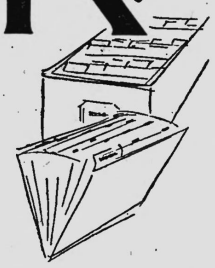
Fehlt das flüssige Geld -

dann warten Sie vielleicht zu lange mit Ihren Aussenständen. Wir ziehen Ihnen diese rasch und regelmässig ein auf Grund langjähriger Erfahrungen.
Confidentia GmbH.
Neuengasse 20, Bern
Tel. 2 40 82

Sizilianisches Bimssteinpulver

alle Mahlungen, sowie Stückware
Gamburger Industriebimssteine
alle Körnungen und Härtegrade. Ab Lager lieferbar vom Generalvertreter:
Hch. Schweizer, Basel 13, Postfach 111

R.



Was verlangt man von einer wirklich gut eingerichteten Registratur? Dass sie das Auffinden jedes Aktenstückes in einer halben Minute ermöglicht! Zu einer solchen Einrichtung liefern wir Ideen und Material.
Schon seit 1905 sind wir Spezialisten für zweckmässige Registraturen. Die meisten in unserem Land bekannten Vertikal- und Hängeregistratursysteme fussen auf Grundsätzen, die wir erstmalig aufstellten. Profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung. Verlangen Sie unsere Vorschläge oder unverbindlichen Besuch.

& Cie. AG., Bahnhofstr. 22
Zürich 1, Tel. (051) 23 37 07

Inkasso und Auskünfte

besorgt Ihnen prompt u. zuverlässig das Bureau
A. Schulthess, Basel 1
Hirschgäßlein 9 / Aeschengraben 10 a
Tel. 3 92 22

WER

kann jungem Mann mit nat.-oec. und philologischen Studien, zweijährigem Bankpraktikum und vielseitiger Erfahrung im Bürobetrieb per sofort interessante Stelle auf Redaktion, Verlag oder im Handel offerieren. Zeugnisse und Referenzen vorhanden. Zuschriften erbeten unter Hab 709-1 an Publicitas Bern.

Der Chef

eines bekannten technischen Unternehmens erklärte uns spontan, daß sich der Kohler-Lichtpaus- u. Photokopierapparat innert kurzer Zeit bezahlt gemacht habe. Vom Stift bis hinauf zum Direktor möchte ihn keiner mehr missen.

Hermann Kohler, Bern
Fabrik für Lichtpaus- + Photokopier-Apparate
Engehaldenstraße 20, Tel. 2 60 06

KOHLER

Zu vermieten

schöne Büroräumlichkeiten in Genf

im Verwaltungsgebäude der HELVETIA - LEBEN
Lebensversicherungsgesellschaft
Rue du Mont-Blanc 8 1. Stock
Erstklassige Lage, Grundfläche 520 m², 15 Zimmer.

Anfragen sind zu richten an die Liegenschaftsverwaltung der HELVETIA - LEBEN
Lebensversicherungsgesellschaft
Rue du Mont-Blanc 3, Genf - Telephon (022) 2 67 46

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

gemäss Art. 582 ZGB

Erblasser:

Reber-Stettler Ernst

von Schangnau, Bäckermeister, in Seewen.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **20. Dezember 1950**, bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtsschreiberei Dorneck in Dornach schriftlich anzumelden. Die Eingaben sind Wert 22. Oktober 1950 zu berechnen.

Dornach, den 14. November 1950.

Amtsschreiberei Dorneck i. V.:
Boutellier, Notar.

BÜROMÖBEL aus STAHL

Sowohl für unsere Stahl- wie für Holzmöbel gilt es, dem Kunden mit Sorgfalt in zwei Richtungen gewissenhaft zu raten: für das arbeitstechnisch richtige Placieren innerhalb des zu projektierenden oder des gegebenen Raumes u. für die organisatorische Einteilung des Innern jedes einzelnen Stückes. Aus Organisationsblatt Nr. 2/106 ersieht man einige zu befolgende Grundsätze. Wir halten es jedermann kostenlos zur Verfügung.

J. F. Pfeiffer A/G
ZÜRICH LÖWENSTRASSE 61 TEL. 25 16 80
FILIALEN: BASEL BERN CHUR LUZERN

UNITED STATES LINES

Nächste ABFAHRTEN nach NEW YORK, Baltimore, Boston, Philadelphia

Dampfer:	ab Le Havre:	ab Rotterdam:	ab Antwerpen:	ab Hamburg:	Ankunft in New York:
• American Lawyer	—	21. Nov.	18. Nov.	—	30. Nov.
• American Counselor	—	24. Nov.	25. Nov.•	—	4. Dez.
• American Ranger	25. Nov.	—	—	—	4. Dez.
• WASHINGTON	28. Nov.	—	—	27. Nov.	5. Dez.
• American Clipper	27. Nov.	—	—	—	6. Dez.
• AMERICA	1. Dez.	—	—	—	7. Dez.
• American Jurist	—	8. Dez.	9. Dez.	—	18. Dez.
• American Shipper	10. Dez.	—	—	—	19. Dez.
• American Lawyer	—	15. Dez.	16. Dez.	—	25. Dez.
• WASHINGTON	—	—	—	19. Dez.	27. Dez.
• AMERICA	22. Dez.	—	—	—	28. Dez.

• mit Kühlraum. Aenderungen vorbehalten.

«Received»- oder «Shipped»-Konnossemente
erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN
Internationale Transportgesellschaft

GEBRÜDER GONDRAND AG.
Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds, St. Margrethen, Chiasso, Vallorbe, Lugano, Romanshorn, Schaffhausen